

OCR:

Библиотека святоотеческой литературы
<http://orthlib.ru>

Во същю и великъю недѣлю пасхи.

На літъргіи, вмѣсту трапезії:

Сліцько во Христѣ крістесѧ, во Христѣ ѿблекося, аланіѧ.

Прокіменъ, гласъ и: Сеи дніъ єгоже сотвори гдѣ, возврадъемса и возвеселимса вонь.

Стіхъ: Исповѣдахъ гдѣ, іако блгъ, іако въ вѣкъ мілостъ єгѡ.

Аланіѧ, гласъ да:

Ты вискрай ощущеніи шона. Стіхъ: Гдѣ съ несѧ на землю призвѣ.

Причестенъ: Тѣло Христово пріимице, и спочинка безсмертиаго вічнітие.
Аланіѧ, трапезы.

Въ тѣже недѣлю вечера прокіменъ, гласъ 3:

Кто бѣ вѣлии, іако бѣ нашъ; ты єси бѣ творѧ чудеса. Стіхъ я:
Сказаи єси въ людехъ сіль твою. Стіхъ є: Рѣхъ: наинѣ наихъ, ил
и змѣни десницы вышнаго. Стіхъ ғ: Помлю ѿдѣла гдна, іако
помлю ѿ начала чудеса твоѧ. И паки: Кто бѣ вѣлии, іако бѣ
нашъ:

Въ понедѣльнику субботы седмицы, на літъргіи прокіменъ, гласъ и:

Во вію землю изыде вѣщаніе ихъ, и въ концы вселенныи глаголы

ѢХъ.. Стіхъ: Неса позбѣдаютъ слаѣдъ ежію, твореніе же рѣкъ єгѡ возвѣщаетъ твѣрдь.

Ѣллиады, гласъ ѿ:

Исповѣдаютъ неса чудеса твоѧ гдѣ. Стіхъ: Егъ прославляемъ въ совѣтѣ стыихъ.

Принципиенъ: Тѣло христово пріимітъ:

Въ тойже понедѣльнику вѣчера, прокіменъ великий, гласъ 3:

Егъ нашъ на несѣ и на землю, всѣмъ єліка воюющіе, сотвори. Стіхъ: Во ніходѣ илевѣ ѿ єгунпта, дѣмъ іаковомъ иѣ людѣй вѣрвалъ, бысть іадея стына єгѡ. Стіхъ: Море вѣдѣ и побѣжѣ, іорданъ возвратилъ вспять. Стіхъ: Что ти єшь море, іако побѣгло єси; и тѣбѣ іорданъ, іако возвратилъ єси вспять; И паки: Егъ нашъ на несѣ и на землю:

Во вторнику свѣтлыя седмицы.

На літній прокіменъ, гласъ 7. Пѣснь бѣзы:

Величинъ дѣши моя гдѣ, и возвращася дѣхъ мої ѿ езѣ искѣ моемъ. Стіхъ: Іако привѣтъ на смиреніе рабы своеѧ, се во ѿ нынѣ оублажатъ мѧ вси роди.

Ѣллиады, гласъ и:

Воскреси гдѣ въ покой твой, ты, и ківѣтъ стыни твоѧ. Стіхъ: Клѣти гдѣ дѣдѣстыниою, и не ѿвѣржетися єѧ.

Причестенъ: Тѣло Христо примиште:

Въ тойже днѣ вѣчера прокіменъ, гласъ и:

Гласомъ моимъ ко гдѣ возвѣхъ, гласомъ моимъ къ бѣгъ, и вѣлѣтъ ми. Стихъ и: Въ днѣ скорби моѧ бѣга взысканъ: Стихъ є: Свѣржеславъ огнешинтися даша моя. Стихъ и: Бѣже, во стѣму путь твои. И паки: Гласомъ моимъ ко гдѣ возвѣхъ, гласомъ моимъ къ бѣгъ, и вѣлѣтъ ми.

Въ срѣдѣ субботы седмицы, на літurgiи прокіменъ, гласъ є:

Помилюй и мѧ твоѧ во всѣкомъ рода и рода. Стихъ: Слыши даши, и вѣждь, и приклони огъ твоѧ.

Аллилія, гласъ и:

Велічина даша моя гдѣ, и возвѣдовася дахъ моя ѿ езѣ иже и мое. Стихъ: Икона призвана на смиреніе рабыи своеѧ, и е во ѿ нынѣ ограждатъ мѧ вси роди.

Причестенъ: Тѣло Христо примиште:

Въ тойже днѣ вѣчера, прокіменъ велікій, гласъ є:

Внѣшнѧ бѣже молитвѣ мою, и не презри моленія моегѡ. Стихъ: Вонми ми, и оглыши мѧ. Стихъ: Икона огклониша на мѧ веззаконіе. Стихъ: Азъ къ бѣгъ возвѣхъ, и гдѣ оглыши мѧ, вѣчерь и залѣтра и полѣтне. И паки: Внѣшнѧ бѣже, молитвѣ мою:

Въ четвертъ субботы седмицы, на літurgiи прокіменъ, гласъ и:

Пóйтe бгъ нáшемъ, пóйтe, пóйтe црéви нáшемъ, пóйтe. Стíхъ: Всì
мáзыци вospлещи́те ржкáми, вosклíкните бгъ глáтомъ рáдованиј.

Аллилъгъ, гласъ д:

Налацы, оѓспеќвани ѕ цртвдъ йестини ради, ѕ кротости ѕ праќди.
Стíхъ: Возлюбен єси праќда, ѕ возненавидел єси веззаконије.

Примјестенъ: Тѣло христово примијте:

Вz тóйже дénь вéчера, прокíменъ велнкїй, гласъ з:

Возлюблю та гдн, крѣпосте мој, гдъ оѓтвржденије мој, ѕ
принеќжище мој, ѕ извѣбителъ мој. Стíхъ: Бгъ мој, помошникъ
мој, ѕ оѓповаду на него. Стíхъ: Хвалѧ призовдъ гдн, ѕ ѿ врагъ моихъ
спаси. Стíхъ: Оѓслыша ѿ храма стаѓшкојегѡ гласъ мој. Џ паки:
Возлюблю та гдн, крѣпосте мој:

Вz патоќкъ сеќтлыка седмици:

На лїтдргији прокíменъ, ѕ аллилъгъ, писано на лїтдргији вz понедѣльникъ
сеќтлыка седмици.

Примјестенъ: Тѣло христово примијте:

Вz тóйже дénь вéчера, прокíменъ велнкїй, гласъ ѕ:

Далъ єси достојније бољшима тебе гдн. Стíхъ а: О концепцъ земли
къ тебѣ возвѣхъ. Стíхъ є: Покрýюсѧ вz крѣвѣ крѣла твоихъ.
Стíхъ ѕ: Такш вospоји їмени твоемъ во вѣки. Џ паки: Далъ єси
достојније бољшима тебе гдн.

Въ събеседа съвѣтълъ и седмицы, на лѣтъ драгии прокименъ, гласъ Г:

Гдѣ проискѣши ешь мое, и спаситель мой, когдѣ оубоюсѧ; Стихъ: Гдѣ защищитель живота моего, ѿ когдѣ оустрѣашѧ;

Аллахъ, гласъ Е:

Гдѣ воцрѣса, въ лѣпотѣ ѿблечеѧ, ѿблечеѧ гдѣ въ сѣль и прероплѣса. Стихъ: Ибо оутверди вселеніи, тѣже не подвижнѧ.

Принципъ: Тѣло Христово примиши:

Недѣла по пасхѣ, ѿ душмѣ.

На оутверди прокименъ, гласъ Д: Похвали іерархіе Гдѣ, хвали бѣга твоего ѿшне. Стихъ: Іакѡ оукрѣпи вѣреи вратъ твоихъ, благослови сины твои въ тебѣ.

Свѣтие. Тѣже, воскрѣши Христово віндѣвшися: пріажды.

На лѣтъ драгии пристѣ. Прокименъ, гласъ Г:

Вѣлий гдѣ наше, и вѣлия крѣпости гдѣ, и рѣзыма гдѣ нѣстъ чиста. Стихъ: Хвалите Гдѣ, іакѡ благъ фаломъ, бѣгови наше мѧ дѣ оусладнѧша хваленіе.

Аллахъ, гласъ И:

Пріндите, возрадѹемса Гдѣ, восклікнемъ бѣзъ спасителя наше мѧ.

Стихъ: Іакѡ бѣзъ вѣлий гдѣ, и цѣль вѣлий по вси земли.

Принципъ: Похвали іерархіе Гдѣ, хвали бѣга твоего ѿшне.

Въ тъже недѣлю вѣчера прокіменъ, гласъ 3:

Кто бѣ вѣлій, яко бѣ нашъ: писанъ въ недѣлю пасхи вѣчера.

Въ ѿбѣвѣтъ на лѣтърѣ прокіменъ, и аллилѹиа, и прічастенъ прещедшаго прѣзднника, егоже и ѿдѣлъ. Писано на лѣтърѣ, въ недѣлю дѡмниѧ.

Недѣла по пасхѣ, яже ѿ мѣроносицахъ.

На ѿпредни прокіменъ, гласъ 4:

Востани гдѣ ежѣ моя, повелѣніемъ, иже заповѣдалъ есѧ, и сонъ людѣй ѿбѣдѧтъ тѧ. Ст҃ихъ: Гдѣ ежѣ моя, на тѧ ѿповѣахъ, спаси мѧ ѿ вѣхъ гонѧщихъ мѧ, и нѣзѣбн мѧ.

На лѣтърѣ прокіменъ, гласъ 5:

Спаси гдѣ людн твоѧ, и благослови доистоѧніе твоѧ. Ст҃ихъ: Къ тебѣ гдѣ возвращаешься, ежѣ моя, да не премолчиши ѿ менѣ.

Аллилѹиа, гласъ 6:

Благоволълъ есѧ гдѣ, землю твою, возвращаешьъ есѧ плѣнъ иаковъ. Ст҃ихъ: Иисусъ и истина иѣстѣ, прѣдѣлъ и мѣръ ѿблѣбъизѧтъ.

Прічастенъ: Тѣло христово примирай:

Архіерей: Хвалийте гдѣ съ небесъ:

Въ ѿбѣвѣтъ прокіменъ, аллилѹиа, и прічастенъ прѣзднника.

Недѣла ḥ по пѣцѣ, ω ραզиаъблениномъ.

На ѹг҃треи прокіменъ, гласъ ḫ:

Руците во тѣзыицѣхъ, іакѡ гдѣ во цѣркви: ибо исправи вселенію, іаже не подвѣжнитса. Стіхъ: Воспойте гдѣи прѣснъ иоанъ, воспойте гдѣи всѧ земля.

На лїтѹргиѣ прокіменъ, гласъ ḫ:

Боги гдѣи, мѣтъ твоѧ на наꙗз, іакоже ѹповѣхомъ на тѧ. Стіхъ:

Радѹтиесл праѣднїи ω гдѣ, праѣвимъ подобаетъ похвалѧ.

Аллилѹиа, гласъ ḫ:

Иилюстри твоѧ гдѣи, во вѣкъ востою, въ родахъ и родахъ. Стіхъ: Занѣ рече: въ вѣкъ мѣтъ соизиждетса.

Прічиственъ: Тѣло христово прїнимайтъ:

Арѹг҃иѣ: Хвалийте гдѣи иже:

Въ ср҃едѣ прѣполовенїя, прокіменъ, гласъ ḫ:

Вѣлии гдѣи наꙗз, и вѣлиѧ крѣпости ѹг҃гѡ, и рѣзьма ѹг҃гѡ иѣсть чиста.

Стіхъ: Хвалийте гдѣи, іакѡ бѣгъ фаломъ, бѣгови наꙗзъ да ѹславднитса хваленїе.

Аллилѹиа, гласъ ḫ: Помажи сѹмъ твои, ѹг҃гоже страждали ѹг҃и и сперва.

Стіхъ: Бѣже цѣль наꙗз прѣждѣ вѣка, содѣла спасенїе посредѣ земли.

Прічиственъ: Г҃дѣи мою плоть, и пїлѣ мою кробъ, во мнѣ

πρεβυτάρετο, ἡ ἀληθινή οὐδέ τι γέγονε.

Βασιλεώπολις η λατρεία προκίμενη, ἡ ἀληθινή, ἡ πριγάστενη πράξινη.

Η επόμενη εἶναι πάσῃ, ωντα μαρτυρίαν.

Ηλιαχώρι προκίμενη, γλάσος ἄριστος:

Βασιλείη γέγονο, πομοζή οὐδέτερη οὐδέτερη τοιούτω γέγονο.

Στίχος: Εἴτε, οὐσία μαρτυρίας οὐσίας αληθινή, ἡ φόντος μαρτυρία
κορυφήστησα οὐδέτερη.

Ηλιαχώρι προκίμενη, ἡ ἀληθινή: πίστην της σετερόπολης η λατρεία
επέτηλη είναι η επόμενη.

Πριγάστενη: Τέλος χρήστος προημίτε:

Δραγμή: Χαλιάτε γέγονο εἰς οὐδέτερη:

Η επόμενη εἶναι πάσῃ, ωντα μαρτυρίαν.

Ηλιαχώρι προκίμενη, γλάσος ἄριστος:

Βασιλείη γέγονο εἴτε μόνη, δια βορειότερη ρήση τοιούτη, ἵκω τῷ
πάραπλευρῷ της επέτηλης. Στίχος: Η ποικιλία της γέγονος γέγονο,
μονάδης ποικιλία της γέγονος γέγονο.

Ηλιαχώρι προκίμενη, γλάσος ἄριστος: Πομολίτεια ἡ βορειότερη γέγονο
μονάδης. Στίχος: Βασιλείη γέγονο εἴτε μόνη, δια βορειότερη γέγονο γέγονο.

Ἀληθινή, γλάσος ἄριστος:

Πρέπει να μάλιστα, ἡ πομολίτεια μάλιστα. Στίχος: Στην πόλη μονάδης η πράξη πο

словеси твоемъ.

Причестенъ: Тѣло Христово прѣнимите:

Архієпік: Хвалите Гдя из небесъ: Аланіѧ, пріажды.

Въ срѣдѣ на літній вѣк поспѣдованїе пасхи: апѣлъ же и Евглие днѣ.

Въ четвертойкъ С-ла недѣли, вознесенїе Гднѣ.

На оѣтреи прокіменъ, гласъ І:

Взыде егъ въ воскресновенїи, гдѣ во гласѣ прѣбѣмъ. Стихъ: Ви
и зыцы воспещите рѣкамъ, воскликинте егъ гласомъ рѣдованія.

На літній пристой. Прокіменъ, гласъ ІІ:

Вознесися на небеса ежъ, и по вси земли слава твоѧ. Стихъ: Готово
сѧ моѧ ежъ, готово сѧ моѧ, воспою и пою во славѣ моей.

Аланіѧ, гласъ ІІІ:

Взыде егъ въ воскресновенїи, гдѣ во гласѣ прѣбѣмъ. Стихъ: Ви
и зыцы воспещите рѣкамъ, воскликинте егъ гласомъ рѣдованія.

Причестенъ: Взыде егъ въ воскресновенїи, гдѣ во гласѣ прѣбѣмъ.
Аланіѧ, пріажды.

Въ тойже четвертойкъ вѣчера, прокіменъ, гласъ ІІІ:

Егъ нашъ на нбсъ и на земли: писанъ въ понедѣльникъ свѣтлыя
седмицы на вѣчерину.

Недѣла 3 по пасхѣ стихъ ф҃цъ.

На оұғаренни прокіменз, гла́съ ᳚:

Гାନ୍ଧି, ବୁଦ୍ଧିଗୀନ୍ତ ମିଳ୍ଟ ତ୍ଵୋରୁ, ହି ପ୍ରିନ୍ଦି ବେ କ୍ଷେତ୍ର ଅପ୍ରାପ୍ତି ନାହିଁ. ଉତ୍ତିଖ୍ରୁ: ପାଶ୍ୟ ହିନ୍ଦୀ ବୋନମୀ, ନାଟାବଲାକୀ ଯାକୁ ଫେରା ଯୁଦ୍ଧିଫଳ.

На лିଟ୍ରଫ୍ରିନ୍ ପ୍ରକିମେନ୍, ଗଲାସ୍ ଢା, ପକ୍ଷିନ୍ ଫିର୍ଜ୍ବ୍ରୁ:

ବୀର୍ଗୋଲୋବେନ୍ ହେଠି ଗାନ୍ଧି ବେଳେ ଫିର୍ଜ୍ବ୍ରୁ ନାଶିଖ୍ରୁ, ହି ଖାଲୀନ୍ ହି ପ୍ରେସାଲ୍ବେନ୍ ହିମା ତ୍ଵୋରେ ବେ ବୀର୍ଗିନ୍. ଉତ୍ତିଖ୍ରୁ: ଯାକୁ ପ୍ରାବେଦେନ୍ ହେଠି ଓ ବୀର୍ଗିନ୍, ହାଜେ ତୁମକୁ ହେଠି ନାମି.

ଅଲାନାଥୀ, ଗଲାସ୍ ଢା:

ବୀର୍ଗ ବୋଗାବ୍ର ଗାନ୍ଧି ଗଲାଗୋଲା, ହି ପ୍ରିନ୍ଦି ବେଳେ ବୀର୍ଗାକ୍ଷ ବୀର୍ଗିନ୍ ଦେ ବେଳେ ବୀର୍ଗିନ୍. ଉତ୍ତିଖ୍ରୁ: ବୀର୍ଗିନ୍ ହେଠି ଏମିତି ପ୍ରାବେଦେନ୍ ହେଠି ବୀର୍ଗିନ୍, ବୀର୍ଗିନ୍ ହେଠି ବୀର୍ଗିନ୍ ହେଠି ବୀର୍ଗିନ୍.

ପ୍ରିଚ୍ଛିଟେନ୍: ଖାଲିନ୍ତେ ଗାନ୍ଧି ଏ ନେଇଁ:

ଦ୍ରଘିନ୍: ରାଧାଧିତେଜୀ: ଅଲାନାଥୀ.

ବେ ଦେବେପତ୍ର ପ୍ରକିମେନ୍, ହି ଅଲାନାଥୀ, ହି ପ୍ରିଚ୍ଛିଟେନ୍, ପିଣାନ୍ ବେ ଦେବେପତ୍ର ମାତ୍ରାପତ୍ରିଧୂ.

ବେ ନେଦିକ୍ଷାଲୁ ହିନ୍ ନା ଉତ୍ତରଣି ପ୍ରକିମେନ୍, ଗଲାସ୍ ଢା:

ଦ୍ରିଙ୍କ ତ୍ଵୋରେ ବୀର୍ଗିନ୍ ନାଟାବନ୍ତର ମା ନା ବୀର୍ଗାକ୍ଷ ପ୍ରାବ୍ଲୁ. ଉତ୍ତିଖ୍ରୁ: ଗାନ୍ଧି, ଉତ୍ତରଣି ମୋରେ ମୋରେ ମୋରେ ମୋରେ.

ନା ଲିଟ୍ରଫ୍ରିନ୍ ବମ୍ବେଟ୍ର ତ୍ରିପ୍ରାଗ୍ରାମ୍: ବୀର୍ଗିନ୍ ବେ ଖର୍ତ୍ତା:

ପ୍ରକିମେନ୍, ଗଲାସ୍ ହି:

Во вилю землю нзыде вѣщаніе нхъ, и въ концы вселенныя глаголы нхъ. Стихъ: Неса повѣдають славъ бжю, твореніе же рѣкъ єгѡ возвѣщающее твердь.

Аллахъ, гласъ ѿ:

Слово мъ гднмъ неса оутвердншася, и дхомъ оуетъ єгѡ всѧ сила нхъ. Стихъ: Съ несе призвѣ гдь, видѣ всѧ сїны человѣческїя.

Причастенъ: Ахъ твои благіи наставитъ мѧ на землю правду. Аллахъ, пріажды.

Въ тѣже недѣлю вечера, прокименъ, гласъ 3:

Кто бѣ вѣлий: писанъ въ недѣлю паче на вечерину.

Въ понедѣльникъ стаѓа, на літргіи пристоіе, прокименъ, гласъ 5:

Спаси гдн, людн твоѧ, и благослови достоініе твоє. Стихъ: Къ тебѣ гдн, возвозвѣ: бжъ мои, да не премолчиши ѿ мене.

Аллахъ, гласъ 6:

Помилѹ мѧ бжъ, по велицѣи мѣти твои. Стихъ: Не ѿвржи мене ѿ лицѣ твоегѡ, и дхъ твоегѡ стаѓа не ѿмѣ ѿ мене.

Причастенъ: Ахъ твои благіи наставитъ мѧ на землю правду. Аллахъ, пріажды.

Въ субботѣ на літргіи прокименъ, аллахъ и причастенъ правдиникъ.

Недѣла аѧ, вѣхъ стыихъ.

На оұғаренни прокіменз, гла́съ һ:

Воцарітесл ғұль во вѣкъ, егъ твоій іѡніе, въ рода һъ рода. Стіхъ:
Хвалы дѹшѣ моѧ ғұл, вохвалю ғұл въ жиботѣ моемъ.

На літѹргіи прокіменз, гла́съ һ:

Помолітесл һъ воздадыте ғұби егъ нашемъ.

Ні сїмъ, гла́съ ә: Днівенъ егъ во сїмъхъ івоіхъ:

Аллахъ, гла́съ ә:

Воззваша праіедніи, һъ ғұль оұғлыша һъхъ.

Стіхъ: Многи скорбн праіедныи, һъ ѿ вѣхъ һъхъ нѣблевитъ ә ғұль.

Прічестенъ: Хвалите ғұл съ нѣсъ:

Арѹгіи: Радѹтесл праіедніи ә ғұл: